神鵰俠侶

金庸著

（三十九）

第九回 天罡北斗

行不到半個時辰，烏雲掩月，山間忽然昏暗，郭靖心道：「此處我地勢不熟，那些道兄們莫要使甚詭計，倒不可不防。」於是放慢腳步，緩緩而行，又走一陣，黑雲被風吹開，那明月照在道旁一塊圓石之上，晶瑩光亮，明可鑒物，只聽得山後隱隱出近百人的呼吸之聲，那呼吸聲雖甚輕微。但人數多了，郭靖已自覺得，他絲毫不懼，緊一緊腰帶，轉過山道，倒不由得一驚。

但見前面是一個極大的圓坪。四周羣山環繞，雄偉秀特，勢逼霄漢，山下有一個大池，波光映着月光，雖在深夜，仍是銀光閃閃，池前疏疏落落，站着約莫一百個道人，個個黃冠灰袍，手執長劍，劍光閃爍，甚是耀眼，郭靖定睛一看，原來那些道人每七個一組，佈成了十四個天罡北斗陣。每七個北斗陣又佈成一個大北斗陣，自天樞以至瑤光，聲勢實是非同小可，兩個大北斗陣一正一奇，相生相尅，互為犄角，郭靖看得暗暗心驚，心想：「這種北斗大陣從未聽丘眞人說起過，想必是這幾年中他們鑽研出來，比重陽祖師所傳，又深了一層。」

只聽得陣中一人撮唇呼哨，九十八名道士倏地散開，或前或後，陣法變幻，已將郭靖圍在中間，各人手持劍柄，凝目相視，默不作聲，郭靖拱着手團團一轉，說道：「在下誠心上寳山拜見丘眞人，請各位道兄勿予攔阻。」陣中一個長鬚道人說道：「閣下武藝驚人，何苦不自愛如此，竟與妖人為伍？貧道奉勸閣下，自來女色誤人，閣下數十年寒暑之功，莫教廢於一旦。」他說語聲音低沉。但一字一句，說得清清楚楚，顯見內力深厚，語意誠懇，倒是眞心勸告，郭靖又是好氣，又是好笑，心想：「這些牛鼻子道人不知將我當作何人？」若是蓉兒在我身畔。那就不致有此誤會了。」當下說道：「甚麼妖人女色，在下一概不知，容在下與丘眞人相見，一切便見分曉。」

長鬚道人道：「你既執迷不悟，就請破全眞教的北斗大陣。」郭靖道：「在下區區一人，武藝低微，豈敢與貴教的絕藝相敵？請各位放還在下攜來的孩兒，引見丘眞人。」

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent

441 Gore Ave.

Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳 各種火燭保險 買賣營業經紀

接辦 會計文房事務 填報入息稅紙 中西契約文件

加屬 **泰興有限公司** 雲埠

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada

電話 MU 4-1028

新到

清甜蔗汁 豉汁蘇鮑

清湯搖柱 豉汁响螺

清湯蜆肉 海藻鮑魚

大紅咸旦 五彩皮旦

廣合腐乳 雙喜腐乳

瓜菜鮮肉 雜貨齊備

代理：詒厥齋各式藥酒

專車送貨 快捷妥當

加拿大 溫哥華

元發華棧公司

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.

262 PENDER St. E. VANCOUVER, 4, B.C.

新電話 682-6574 682-6575

新到唐山水貨

新鮮蓮藕 沙坪粉葛 紅芽芋仔

靚冬瓜仔 桂林馬蹄 大個沙葛

即日登市

香港 高陞老餅家出品

雙黃蓮蓉月餅 單黃蓮蓉月餅

五仁甜肉月餅 純淨豆沙月餅

七彩花豬仔籠

寶寶公司

Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street

Vancouver 4, B.C.

Phone: MU. 1-7657

新到西德 ABC電風筒

男用，男女兩用二種美觀，強力經久耐用各種配件齊備，專門修整改變電源。

伯鰲影相館

YORKMAN STUDIO

617 Main St. MU 1-4578

Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710

家庭相 結婚相 護照相

僑胞晚上惠顧 請先電約

備有新娘禮服 方便顧客

HUGO C. ORRE

曉哥 柯氏

水龍燒汽

承接修理與改裝。各種熱水燒汽。煤油與煤汽爐。在電力攪通清潔去水喉。在華區服務有三十餘年。工作妥當。價錢克己。隨時應命。

電話 AL. 5-0495, MU. 4-2917

廣東麵廠

NIFTY NOODLES LTD

1355 Parker Street

Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

粗·幼·炸麵 中西餐館合用

全蛋干麵 淨干麵 銀絲炊麵

零沽發行 歡迎柬辦

NOTARY PUBLIC 公證人 溫日隆

Gordon W. Cumyow

501 Main St

遺囑

及辦理各種文件 代理實業買賣

樓存椀銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣

電話 MU. 1-6513

◎女中醫 **黎達民**

上海國醫學院全科畢業

曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師

前任南京貧民診療所主任

前任澳門同善堂醫務主任

寓哥街四四五號東方旅館一〇一號

歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑

445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.

電話 MU 2-1078

雲高華埠

金菊園有限公司

KAM GOOK YUEN

164 PENDER ST.,

VANCOUVER 4, B.C.

PHONE: MU 3-0511

本公司專售園[illegible]日日生鮮豬肉。牛欄新鮮牛什豬什。各種肉品。精製燒臘。中西罐食什貨。四時瓜菜。貨眞價實發行零沽。一律優待。

譯繙及撰繕

文件契約 中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd

中華出版社譯件部

459 E. Hastings St Vancouver B.

緬大藥房

MAIN DRUG LTD

434 Main St. Vancouver, B.C.

緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥 化粧香品 各種補丸 沖晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

經理黃永衍啓

KUO KONG SILK CO

國光絲髮公司

27 PENDER ST. VANCOUVER BC

電話 MU 3-4929

專辦大宗

中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名畫宮燈家具蔴梳雜貨應有盡有目錄印便函索即奉

精造

各款小衫線仔香薯莨餐館用衣褸仔女衫廚衣廚圍身恰布茶巾旅店床布枕袋毛巾毡特大量貨獻

名廠男裝 小衫平賣 每件壹元 九毛五仙

格靈威殯儀館

Grandview Funeral Chapel

1349 Commercial Dr, Vancouver 6, B.C.

本館電話: 253-2511；

本殯儀館，專辦喪事，規模大小，一律歡迎，全部喪車，包括山地，棺木車輛，現價錢弍百八十五元，石碑銅碑，價錢另計，本館全人，忠誠服務，本館主人和打氏

Funeral Director Mr. R. D. Walter

華人代理簡建平 電話 683-1724

強華公司

KENWARD CO.

431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.

哥林比亞街四三一號 電話 MU.4-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

榮榮臘味製造廠

臘味專家 精製臘味 批發全球 價目印備 函索即奉

WING WING CO., LTD.

450 Hastings St., E.

Vancouver 4, B.C

電話 254-3153 弍五四-叁壹五三

VIADUCT DRUG STORE

648 MAIN STREET

PHONE: 681-6436

VANCOUVER, B.C.

懷亞德藥房

每日營業時間 至午夜一時止

六四八號緬街

振愼自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.

各式客車貨車

VALIANT PLYMOUTH CHRYSLER IMPERIAL FARGO TRUCKS, SUNBEAM, HILLMAN, VOLVO, JEEP.

華人經紀崔霆開君。在本公司服務弍十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。

請駕臨或電話與本人洽商

H. Harry Tuey

TR 6-9211

住宅電話 TR 6-6289

HAZELWOOD HOTEL

344 E. Hastings St.,

Vancouver 4, B.C

電話 MU 3-9552

本大旅店，位近華埠，來往便利，招呼週到，時代房合，床褥清潔，煖氣熱水，日夜供應，新裝電線，以應烹任，有升降機，上落更便，長住暫居，價錢相宜，房間百二，租賃隨時，司理：朱旺朱子波

驗眼 兼較眼鏡 專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg,

行醫逾三十年

Toric Oprical Co Ltd.

118 Hastings St W.

MU 1-8829

溫高 **中和行公司** 華埠

Chung Wo Hong Co

Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4 B.C.

國產名酒又再上市

廣州蛇王滿三蛇酒 五蛇酒 治風濕痛 四肢酸軟 舒筋活絡

德慶首烏酒 烏髮養顏 活血強腎

番禺龍虱補酒 補腎補腰 止夜尿

鹿茸三鞭酒 舒筋活血 健腎補氣

當歸補血酒 補血調血驅風

雲高 **明和鐵行** 華埠

Ming Wo Hardware Co

23 Pender St. East

Vancouver 4, B.C

新電話 683-7268

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國孖人嘜、鋸刀、肉刀。鵝仔嘜剃刀、鋏剪刀、刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國 IXL 刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平良美、僑胞光顧。額外歡迎。「開餐館僑胞注意。常有各款盤碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具等發行」孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即奉 黃昭立總司理啓

HERDER

SOLINGEN-GERMANY

另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

J. A. HENCKELS
TWIN BRAND

又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張

新華銀行

SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.

(INCORPORATED IN CHINA)

17, QUEEN'S ROAD, CENTRAL,

HONG KONG.

（一九一四年創立）

- 是全中國最早的儲蓄銀行
- 是香港外滙授權銀行
- 是香港票據直接交換銀行

——經營一切銀行業務——

存款可靠★滙款迅速

歡迎華僑來函委託

存款簡章函索即寄

代理 中國保險公司 民安保險公司 人壽、水火、汽車各種保險業務

香港分行：香港大道中十七號

銅鑼灣辦事處：香港軒尼詩道443-445號

深水埗辦事處：九龍弼敦道798-800號

長沙灣道辦事處：九龍長沙灣道203號

紅磡辦事處：九龍紅磡馬頭圍道103-105號

土瓜灣辦事處：九龍土瓜灣北帝街4號

荃灣辦事處：荃灣眾安街120號

荃灣[illegible]部：荃灣眾安街106號

請訂閱

旅加華僑英文刊物

「華埠雜誌」半月刊

報導全加華僑概況。發現全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重圖表資料及消息。新華僑研究英文最好媒介。圖文並茂。所費無幾。値得訂閱。

訂閱表格

Name ____________

Address ____________

City ____________

報費全年叁元。兩年伍元。

CHINATOWN NEWS

459 E. Hastings St., Vancouver, 4, B.C.